

克莱门蒂

名手之道——

钢琴练习曲29首

Clementi

克莱门蒂 曲
陈 音 桦 编订



上海音乐出版社

411 (546)

04

克莱门蒂 名手之道— 钢琴练习曲29首

Clementi

克莱门蒂 曲
陈音桦 编订



上海音乐出版社

图书在版编目(CIP)数据

名手之道—钢琴练习曲 29 首/(意)克莱门蒂曲;陈音桦编订. —上海:上海音乐出版社,2002.4

ISBN 7-80667-011-4

I. 名… II. ①克… ②陈… III. 钢琴-练习曲-意大利 IV. J657.411

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 13596 号

责任编辑:朱凌云

封面设计:麦荣邦

名手之道—钢琴练习曲 29 首

克莱门蒂 曲

陈音桦 编订

上海音乐出版社出版、发行

地址:上海绍兴路 74 号 邮编 200020

电子邮件:csbcm@public1.sta.net.cn

网址:www.slcm.com

新华书店经销 上海市印刷十厂印刷

开本 640×935 1/8 印张 15.5 谱、文 119 面

2002 年 4 月第 1 版 2002 年 4 月第 1 次印刷

印数:1—5,100 册

ISBN 7-80667-011-4/J·11 定价:25.00 元

告读者 如发现本书有质量问题请与印刷厂质量科联系

T:021-65414992

克莱门蒂和他的《艺术津梁》

钱仁康

英国籍意大利音乐家穆齐奥·克莱门蒂（Muzio Clementi, 1752—1832）是 18—19 世纪杰出的钢琴家和作曲家，毕生从事于钢琴演奏、钢琴教学、音乐创作、乐谱出版和钢琴制造等事业。作有交响曲四部和大量的钢琴曲，其中单单钢琴（或羽管键琴）奏鸣曲就有一百多首。

克莱门蒂在 1817—1826 年间创作的作品第 44 号《艺术津梁》（*Gradus ad Parnassum*），是一本里程碑式《钢琴练习曲》，至今仍是钢琴学生经常学习的基本教程。《艺术津梁》的拉丁文原意是“通向帕那萨斯之路”。在希腊神话中，帕那萨斯山是文艺女神居住的地方；所谓“通向帕那萨斯之路”，也就是“通向艺术圣地之路”。在克莱门蒂之前，奥地利作曲家和音乐理论家 J.J.富克斯（1660—1741）撰写的第一本对位法教程也用过《艺术津梁》的名称。

克莱门蒂的《艺术津梁》是一本把技术训练和艺术表现有机地结合起来的钢琴练习曲集；其中不仅有五指、连奏、三连音、五连音、八度进行和快速节奏等技术训练，还有为掌握各种演奏风格——如“高雅风格”（*le style élégant*）和“严谨风格”（*le style sérieux*）——所必需的专门练习，是一本全面发展钢琴演奏技艺的经典练习曲集。

《名手之道》标题略说

周薇

克莱门蒂的一百首钢琴练习曲集《Gradus ad Parnassum》通常被译作《艺术津梁》，但也有译作《名手之道》的。后一种译法的来源可能出自 G. Schirmer's Inc. 1930 年出版的克莱门蒂《艺术津梁 29 首练习曲选》的序言。在该序言中《Gradus ad Parnassum》被译为《The art of Piano Playing Taught in One Hundred Examples》，而《名手之道》则似从“The art of Piano Playing”译得。

以上论述或可澄清《艺术津梁》与《名手之道》两标题间的渊源。

目 录

Veloce Pag.2

1 *ff*

Veloce Pag.5

2 *f*

Allegro Pag.8

3 *f*

Veloce Pag.11

4 *f* *ten.*

Bizzarria vivace Pag.14

5 *p*

Allegro molto vivace Pag.18

6 *f* *molto legato* *fs*

Vivace non troppo Pag.21

7 *f* *ten.*

Vivacissimo Pag.24

8 *f*

Presto Pag.26

9

Allegretto con espressione Pag.29

10 *mezza voce*

Allegro Pag.32

11

Allegro con molto brio Pag.36

12 *f*

Allegro molto vivace Pag.41

13 *f*

Vivace Pag.44

14 *mf*

Allegrissimo Pag.46

15

Molto Allegro Pag.48

16

Vivacissimo Pag.51

17

Presto non troppo Pag.58

18

Presto Pag.66

19

Presto Pag.72

20

Allegro Pag.76

21

Allegro con fuoco Pag.82

22

Veloce Pag.88

23

Presto Pag.94

24

Molto Allegro Pag.96

25

Allegro vigoroso Pag.98

26

Allegro Pag.100

27

Veloce Pag.102

28

Allegro con spirito Pag.106

29

Allegro con fuoco Pag.111

30

[意]M. 克莱门蒂
(1752-1831)
Muzio Clementi

1

1 *ff*

4

7

10

13

16

19

22

sf

25

sf

29

sf

32

sf

35

sf

38

sf

41

sf

44

47

51

55

58

62

这是一首右手快速跑动的练习曲，要弹得均匀、清晰。此曲原采用一三拍写成，后被波兰钢琴家陶西格改为四四拍。练习时可采用连奏和断奏的方法，亦可采取换用不同指法及变节奏的方法练习。对练习曲中多处出现的黑键和白键衔接要注意不留痕迹，连贯流畅。

左手五指练习

Veloce

2

4

7

10

13

16

19

f

legato

sforzando sf

sempre legato

This page of musical notation contains six systems of staves, each with a treble and bass clef. The measures are numbered 22, 25, 28, 31, 34, 37, and 40 at the beginning of each system. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and accidentals. Dynamics like *sf* (sforzando) are used to indicate emphasis. Articulation marks, including slurs and accents, are present throughout. Fingerings are indicated by numbers 1 through 5. The piece is written in a key with one sharp (F#) and a time signature of 3/4. The notation is complex, featuring many sixteenth and thirty-second notes, as well as chords and trills.

22 *sf* *sf*

25

28

31 *sf*

34 *sf*

37 *sf*

40

43

45

48

51

54

sf

f

ff

ten.

这是一首左手快速跑动的练习曲，与前首相同，原曲也采用一三拍写成，后被陶西格改为四四拍。练习要求与第一首相同。

分解和弦练习

Allegro

3 *f*

4 *sf* *8va*

8

12 *sf*

15 *ff* *sf*

18 *f* *sf* *sf* *sf*

21 *sf* *sf* *sf*

25 *sf* *ten.*

29 *sf*

33 *sf* *sf*

36 *sf* *dim.*

39 *cresc.* *sf* *dim.* *cresc.*

42

45

49

53

56

这首分解和弦的练习不仅要求手指的快速跑动，同时还要把每个音弹均匀。学生要有类似小提琴中“把位”的感觉——每四个十六分音符构成一个“把位”，在弹奏第一个音的同时找到下面三个音。手在键盘上移动时应放松，手指既伸张，又要保持动作平稳。由第一指和第五指弹奏的四分音符不仅要弹足时值，而且还要有所强调，使之形成旋律线条，富有表情。

颤音练习

11

Veloce

4 *f* *ten.* *ten.*

*) 4 5 4 5 4 5 3 5 2 3 3 5 2 3 3 5 2 3 3 4 2 3

7 *fz* *ten.*

10 *fz* *fz* *ten.*

13 *ten.* *ten.*

16 *fz* *fz* *fz*